

上海市高校人文社会科学重点研究基地基金资助

曹本冶 · 主编

音乐学
宗教学
人类学之间的对话

大音

Ritual Soundscape
Dialogues between
Musicology,
Religious Studies
and Anthropology

第一卷



上海音乐学院出版社

本书为
上海市高校人文社会科学重点研究基地
上海音乐学院“中国仪式音乐研究中心”
课题成果

大音

曹本冶

主编

Ritual Soundscape

音乐学 宗教学 人类学之间的对话

Dialogues between Musicology, Religious Studies and Anthropology

第
一
卷



上海音乐学院出版社

图书在版编目(CIP)数据

音乐学、宗教学、人类学之间的对话/曹本冶主编.

上海:上海音乐学院出版社,2009.9

ISBN 978 - 7 - 80692 - 455 - 6

I. 音… II. 曹… III. 传统音乐:民间音乐 - 研究 - 中国 IV. J607.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 116870 号

书 名 大音(第一卷)——音乐学 宗教学 人类学之间的对话
编 著 曹本冶

责任编辑 王 赛

出版发行 上海音乐学院出版社

地 址 上海市汾阳路 20 号

印 刷 上海书刊印刷有限公司

开 本 787 × 1092 1/18

印 张 23 $\frac{1}{3}$

字 数 384 千字

版 次 2009 年 8 月第 1 版 2009 年 8 月第 1 次印刷

印 数 1 - 1,300 册

书 号 ISBN 978 - 7 - 80692 - 455 - 6/J. 442

定 价 50.00 元

本社图书可通过中国音乐学网站 <http://musicology.cn> 购买

发刊词

音乐传统历史脉络的梳理和全面理解必须面对和认同音乐与仪式共生关系的这个事实。

仪式音乐研究是一个有挑战性的课题。2007年12月,继1993年“中国传统音乐研究计划”(香港中文大学)对中国各民族信仰体系中仪式音乐传统的研究^①,上海音乐学院“中国仪式音乐研究中心”正式获批进入“上海高校人文社会科学重点研究基地”。在此学术背景下,“中国仪式音乐研究中心”推出中国音乐学学界的首份仪式音乐研究的学刊——《大音》^②,希望借此为学界提供一个学术交流的平台,以促进学界对该课题的兴趣和研究。本期为《大音》的创建刊,希望学界同仁踊跃对我们的首刊提出意见。

《大音》的内容分为“学术文萃”、“讲座纪要”、“名家访谈”、“研究综述”、“书评”、“译丛”6个栏目。

“学术文萃”刊登以仪式音乐为研究对象的论文。在本期的论文中,有对方法论的探讨,如张振涛以汉族婚礼仪式为阐发对象进而讨论实地考察中参与观察的方法。也有从历史的角度研究仪式音乐,如杨民康以梳理文献的方法,叙述了中国少数民族地区古代基督教音乐的传入过程;孙晓辉以南郊乐仪为例,论证国家仪式与中国雅乐互荣共存的关系。在个案研究中,杨玉成归纳了蒙古族萨满不同仪式模式中的音乐,臧艺兵叙述了丧葬仪式中的汉族民间歌师,孟凡玉解释了雉仪式音乐与活动场域的关系,马志飞论证了愿书演出的双重属性及其社会机制,林莉君描述了磐安仰头“炼火”的仪式及音乐,宁颖、杨琼、王婷记述了北京三种传统仪式音乐

① 《中国传统音乐研究系列丛书》(21本专著),台湾:新文书局,1995-2001。《中国传统民间仪式音乐研究》(西北卷、西南卷),昆明:云南人民出版社,2003。《中国传统民间仪式音乐研究》(华东卷、华南卷),上海:上海音乐学院出版社,2007。

② 学刊以《大音》为名的含意缘起,见本期杨赛一文。

的存在状态。

“讲座纪要”以“中国仪式音乐研究中心”每年举办的“大音讲堂”为记录对象。本期将刊登黎志添、王铭铭两位教授于2008年11月中旬举办的首届“大音讲堂”的两场讲座的演讲与提问内容。

“名家访谈”拟对当前在仪式和仪式音乐研究方面的资深学者,以访谈讨论的形式探讨相关的理论与方法。本期记录了2008年首届“大音讲堂”之“圆桌会议”部分。本次会议以曹本冶、黎志添、王铭铭三位教授的对话为基础,此外还有来自上海音乐学院本院学者,以及中央音乐学院、星海音乐学院、四川音乐学院、沈阳音乐学院等各院校学者的发言。

“研究综述”顾名思义是对相关仪式音乐研究状况的综合描述。本期有乔建中对20世纪至今中国仪式音乐研究的划阶段综述,以及“中国仪式音乐研究中心”秘书高贺杰对本年度重要科研工作的综述。

“书评”评述以仪式音乐为研究对象的著作。本期有黄虎评《中国传统民间仪式音乐研究》西北卷、西南卷、华东卷、华南卷;萧梅评 Rouget 的 *Music and Trance: A Theory of the Relations between Music and Possession*。

“译丛”一栏选取了 Philip V. Bohlman、Kurt Sachs、Margaret Joy Kartomi 三位学者撰写的文章。

近年来中国学界在仪式音乐个案研究的实践所呈现的宏观性抽象“理论和方法学”正在逐渐清晰化。在进一步深入个案以及拓展共时和历时比较研究的同时,这些本土实践和经验是我们探索学科本土化问题的直接途径。这些都是我们希望在“大音”学中显示的学术追求。

目 录

曹本冶 发刊词 / 1

学 术 文 萃

- 张振涛 参与甜蜜 / 3
- 杨民康 中国古代基督教(景教)音乐传入史纲 / 14
- 孙晓群 论国家仪式与中国雅乐
——以南郊乐仪为例 / 45
- 杨玉成 蒙古族科尔沁萨满仪式音乐的结构及模式 / 80
- 臧艺兵 汉族丧葬祭仪与民间歌师 / 104
- 孟凡玉 河流的象征与隐喻
——安徽贵池傩仪式音乐活动场域文化内涵研究之二 / 138
- 马志飞 马街书会愿书演出的双重属性及其社会机制 / 153

- 林莉君 磐安仰头“炼火”仪式田野纪实 / 180
宁颖 杨琼 王婷 北京城市传统仪式音乐考察 / 201
杨赛 老子“大音希声”论 / 235

讲座纪要

- 黎志添 宗教学与仪式研究 / 255
王铭铭 人类学中的仪式研究 / 274

名家访谈

- 曹本冶 黎志添 上海音乐学院“中国仪式音乐研究中心”“大音讲堂”
王铭铭等 圆桌会议节选 / 285

研究综述

- 乔建中 当代仪式音乐研究启示录 / 301
高贺杰 上海音乐学院“中国仪式音乐研究中心”年度重要科研工作综述 / 316

书 评

- Gilbert Rouget 著 《音乐与迷幻》 / 325
萧 梅 评
曹本冶 主编 《中国传统民间仪式音乐研究》
黄 虎 评 ——西北卷、西南卷、华东卷、华南卷 / 342

译 丛

- Philip V. Bohlman 文 以色列的德国犹太人和室内乐
刘志红 译 汤亚汀 校 ——西方音乐史中的民族音乐学意义 / 359
- Kurt Sachs 文 世界仪式舞类型考略
孙红杰 译 ——上篇:无形象之舞 / 375
- Margaret Joy Kartomi 文 文化间的接收差距与音乐节奏
文 君 译 的描述和分析 / 391

Contents

Cao Benye

Editor's Forewords / 1

Research Article

Zhang Zhentao

The Pleasure in Participant Observation / 3

Yang Minkang

Historical Outline of Transmission of Christianity among China's
Ethnic Nationalities / 14

Sun Xiaohui

State Rituals and Yayue: A Case Study on the Music of Nanjiao
Ritual / 45

Yang Yucheng

Ritual and Ritual Modes: A Case Study on the Music of Mongolian
Keerqin Shamanistic Ritual / 80

Zang Yibing

Han Peoples' Funeral Ritual and Folk Singer / 104

Meng Fanyu

Symbolism and Metaphor of River; Study on the Music of the Nuo
Ritual in Guichi, Anhui / 138

Ma Zhifei

Dualism and Social Mechanism as Seen in the Performance of Ritual
Story-Telling by Majieshuhui in Baofeng County, Henan / 153

Lin Lijun

Field Study on Ritual of “Fire-Walking” in Pan’an,
Zhejiang Province / 180

Ning Ying; Yang Qiong; Wang Ting

Field Study of Urban Ritual Music in Beijing / 201

Yang Sai

Discussion on Laozi’s “Dayinxisheng” Concept / 235

Lecture Summary

Li Zhitian

Religious Study and Ritual Study / 255

Wang Mingming

Studies of Ritual in Anthropology / 274

Interview

Cao Benye; Li Zhitian; Wang Mingming; etc.

Selections of the Roundtable Discussion of “Dayin Lecture Series”,
Research Institute of Ritual Music in China, Shanghai Music
Conservatory / 285

General Discussion

Qiao Jianzhong

Overview of Contemporary Studies on Ritual Music / 301

Gao Hejie

The Research Institute of Ritual Music in China (Shanghai Music
Conservatory): An Annual Summary Introduction / 316

Book Review

Xiao Mei

Rouget, Gilbert. Music and Trance : A Theory of the Relations
between Music and Possession / 325

Huang Hu

Cao, Benye. ed. Studies on the Music of China's Traditional Folk Ritual, vol. China East, China South, China North-West, China South-West, Kun Ming; Yunnan Publishing; Shanghai; ShanghaiMusicConservatory Press / 342

Translation

Bohlman. Philip V.

trans. Liu Zhihong,
corrector Tang Yatin

Of Yekkes and Chamber Music in Israel: Ethnomusicological Meaning in Western Music History / 359

Sachs. Kurt,

trans. Sun Hongjie

The Imageless Dance / 375

Kartomi. Margaret Joy,

trans. Wen Jun

Problems of the Intercultural Reception and Methods of Describing and Analyzing Musical Rhythm / 391

学术文萃

参与甜蜜

The Pleasure in Participant Observation

张振涛

摘要：中国学者观察民间的时候往往保持着文化官员的身份，放下架子，参与观察，应该是需要提倡的一种方式。婚礼场合中的表演艺术是人生四大礼仪中最没有规矩的仪式音乐，这提供了我们反观其他严肃仪式的另一种视角。

关键词：参与观察；婚礼仪式音乐；文化交流

作者简介：张振涛(1955~)，中国艺术研究院音乐研究所研究员。